

**Amendment 1  
to Partnership Agreement  
for  
donor partnership project**

between

**občianske združenie Bakomi,**

Non-Governmental organisation (NGO) Bakomi,  
Pod Červenou studňou, 969 01 Banská Štiavnica,  
Slovak Republic,  
ID number: 42194431,

Represented by: Mgr. Lýdia Vencelová, PhD., statutory representative  
hereinafter referred to as the "Project Promoter"

and

**Samfundets skole Egersund**

Community School Egersund,  
Non-profit organisation providing services in general interest (n.o.)  
Samfundets skole Egersund  
Olufine Skjævelands vei 8  
4372 Egersund  
Norway  
ID number: 975079368

Represented by: Yngvar Hetland, headmaster  
hereinafter referred to as the "Project Partner"

hereinafter referred to individually as a "Party" and collectively as the "Parties"

**for the implementation of the Project "The S.C.H.O.O.L.'s eco -  
mobilization. We explore, create and motivate to have the courage to  
change the world together (not only around us) and to mitigate the effects of  
climate change" funded under the Norwegian Financial Mechanism**

**Programme**

*ACC Climate change mitigation and adaptation*

PARTNERSHIP AGREEMENT AMENDMENT IS AGREED AS FOLLOWS:

1. Preamble referring the introductory provisions for the Project background (Project Contract, Programme Operator) added as new paragraph with the following wording:

*“PREAMBLE:*

- 1. The Parties specified in this Partnership Agreement conclude this Agreement with the aim together implement the project called “The S.C.H.O.O.L.’s eco - mobilization. We explore, create and motivate to have the courage to change the world together (not only around us) and to mitigate the effects of climate change” (hereinafter referred to as “the Project”).*
- 2. The Project was supported under the Programme “Climate change mitigation and adaptation” (SK-Climate Programme) within the small grant scheme call for project proposals with a code ACC03, co-financed by the Norwegian Financial Mechanism 2014 – 2021 and the state budget of the Slovak Republic. The Project was assigned the number ACC03P19.*
- 3. Project contracting Parties are “Non-Governmental organisation (NGO) Bakomi” as Project Promoter and Ministry of Environment of the Slovak Republic as SK-Climate Programme Operator (hereinafter referred to as the “Programme Operator”).”*

2. Information on how the Project Partner is to claim expenditure from the Project Promoter added in the Article 7 Financial management and payment arrangements as new paragraph No. 11:

*“11. Submission of expenditure based on invoices and supporting financial documents. Partner may opt to submit proof of expenditure by way of an independent audit report in line with Article 8.12 of the Regulation. The Partner undertakes to submit a List of Accounting Documents/Summary sheets to the Project Promoter duly and on time, in order to enable the Project Promoter to declare all expenditures for the realization of the Project, in the present or the next Reporting Period in Project Interim Report set by the Programme Operator as four-month reporting period. The use of List of Accounting Documents/Summary sheets template provided by the Programme Operator is highly recommended. Payment claims shall be submitted to the Project Promoter along with a confirmation from responsible person within the Project Partner, e.g. Project Manager that the claimed expenditures are in accordance with the principles and rules set forth in this Agreement.”*

3. Currency exchange rules for Project Partner expenditure added in the Article 7 Financial management and payment arrangements by replacing the paragraph No. 7 with the following wording:

*“7. The reporting currency of incurred expenditure set by the Programme Operator is euro. The conversion exchange rate for establishing incurred expenditure in the local currency of the Project Partner, residing in state that have not adopted the euro currency, is set by the Programme Operator as follows:*

*Expenditure incurred by the Partner, in any other currency than euro, shall be converted into the reporting currency according to the valid exchange rate as recorded*

by the European Central Bank, valid on day/month in which the expenditure was incurred.

In case the Partner keeps bookkeeping in other currency than in euro, the Partner is required, in the List of accounting documents/Summary sheets, to recalculate the total amount of expenditure to euro currency using currency exchange rules set by the Programme Operator. Such expenditure will be eligible up to a maximum amount so converted in euro.”

The exchange rate risk bears the Project Partner. Neither Programme Operator, nor the Project Promoter are responsible for losses resulting from exchange rate fluctuations.”

This Agreement has been prepared in three originals, of which each Party has received, Programme Operator including.

For the Project Promoter


Signed in Banská Štiavnica on 12/05/2022

**OZ BAKOMI**  
Pod Červenou studňou 22  
969 01 Banská Štiavnica  
IČO: 42194431 DIČ: 2023318187

Lýdia Vencelová  
statutory representative  
Non-Governmental organisation  
Bakomi

For the Project Partner

Signed in Egersund on 03-05-2022

SAMFUNDET'S SKOLE EGRSUND  
4370 EGRSUND  


Yngvar Hetland  
headmaster  
Samfundets skole Egersund